



SASH

RACING ESTER 5W-30

ES. Lubricante 100% sintético de altas prestaciones para motores gasolina atmosféricos de 4T de competición. Formulado con aceites base tipo 100% Ester. Lubricante de última generación para satisfacer las necesidades más exigentes del mundo de la competición, con esfuerzos cortos e intensos donde se buscan las máximas prestaciones: pruebas tipo sprint en circuito y sesiones de calificación. Proporciona una excelente protección a altas y bajas temperaturas. Formulado con componentes anti-desgaste que proporcionan una reducción de la fricción notable.

- Excelente comportamiento a altas y bajas temperaturas.
- Gracias a su baja viscosidad y alto HTHS, reduce el rozamiento y la energía disipada.
- Hasta 19.000 rpm.
- Adaptado para las pruebas de duración corta o muy corta: sesiones de calificación, carreras, sprints..

EN. High Performance 100% Synthetic lubricant for Atmospheric 4T Gasoline competition Engines. Formulated with base oils type Ester. Lubricant of last generation to satisfy the most demanding needs of the world of the competition, with short and intense efforts where the maximum benefits are looked for: sprint type tests in circuit and qualifying sessions. Provides excellent protection at high and low temperatures. Formulated with anti-wear components that provide remarkable friction reduction.

- Excellent behavior at high and low temperatures.
- Thanks to its low viscosity and high HTHS, it reduces friction and dissipated energy.
- Up to 19,000 rpm.
- Adapted for the tests of short or very short duration: qualifying sessions, races, sprints ..

FR. Lubrifiant 100% synthétique à hautes performances pour moteurs à essence atmosphériques 4 temps de compétition. Formulé avec des huiles de base 100% Ester. Lubrifiant de dernière génération pour répondre aux exigences les plus sévères de la compétition, efforts courts et intenses. Procure les performances maxi-males en épreuves type sprint, sessions de qualification et courses courtes en circuit. Procure une excellente protection à hautes et basses températures. Formulé avec des composants anti-usure qui réduisent notablement la friction.

- Excellent comportement aux températures extrêmes
- Grâce à sa faible viscosité et son haut HTHS, réduit les frottements et l'énergie dissipée.
- Jusqu'à 19.000 tours/minute
- Adapté aux épreuves de courte durée telles que sessions de qualification, sprints, courses courtes.

DE. Ein vollsynthetischer Hochleistungsschmierstoff für 4T Saug- Benzinmotoren im Rennsport. Er ist ausschließlich mit Grundölen des Typ Ester und Hochleistungsadditiven formuliert. Es ist ein Schmierstoff der neuesten Generation, der die anspruchsvollsten Bedürfnisse in der Welt des Motorsports erfüllt, wo maximale Leistungen gefordert werden: Rennen und Qualifying. Er bietet hervorragenden Schutz bei hohen und niedrigen Temperaturen. Formuliert mit Anti-Verschleiß-Komponenten, welche die Reibung deutlich verringern.

- Hervorragendes Verhalten bei hohen und niedrigen Temperaturen
- Dank seiner niedrigen Viskosität und seinem hohen HTHS reduziert er die Reibung und minimiert den Leistungsverlust
- Bis zu 19.000 U / min.
- Angepasst für kurze oder sehr kurze Laufzeiten: Qualifying, Rennen, Sprints...



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

RACING ESTER 5W-30

PT. Lubrificante 100% sintético de alto desempenho para motores atmosféricos de corrida a gasolina a 4 tempos. Formulado com óleos de base 100% tipo Ester. Lubrificante de última geração para satisfazer as necessidades mais exigentes do mundo da competição, com esforços curtos e intensos onde se procuram as máximas prestações: provas tipo sprint em circuito e sessões de qualificação. Proporciona uma excelente proteção a altas e baixas temperaturas. Formulado com componentes anti desgaste que proporcionam uma redução de fricção notável.

- Excelente comportamento a altas e baixas temperaturas
- Graças à sua baixa viscosidade e alto HTHS, reduz o atrito e a energia dissipada.
- Até 19.000 rpm.
- Adaptado para as provas de duração curta ou muito curta: sessões de qualificação, corridas, sprints..

IT. Lubrificante 100% sintetico ad alte prestazioni per motori a benzina a 4 tempi atmosferici da competizione. Formulato con oli base al 100% di tipo Estere. Lubrificante di ultima generazione per soddisfare le necessità più esigenti del mondo delle competizioni, con sforzi brevi e intensi dove si cercano le massime prestazioni: prove tipo sprint su circuito e sessioni di qualificazione. Offre un'eccellente protezione ad alte e basse temperature. Formulato con componenti anti-usura che offrono una notevole riduzione della frizione.

- Eccellente comportamento ad alte e basse temperature.
- Grazie alla sua bassa viscosità e alto HTHS, riduce l'attrito e l'energia dissipata.
- Fino a 19.000 giri/min.
- Adatto alle prove di durata breve o molto breve: sessioni di qualificazione, gare, sprint...

RU.

Высокоэффективная 100% синтетическая смазка для атмосферных 4Т бензиновых двигателей. Изготовлено на основе базовых масел типа Ester. Смазка нового поколения, удовлетворяющая самым взыскательным потребностям в мире автоспорта, где требуется максимальная производительность в очень жестких условиях спортивных гонок. Обеспечивает отличную защиту при высоких и низких температурах. Состоит из противоизносных компонентов, которые обеспечивают значительное снижение трения.

- Высокая производительность при высоких и низких температурах
- Благодаря низкой вязкости и высокой HTHS, уменьшает трение и минимизирует потерю мощности
- До 19 000 об/мин.
- Адаптировано для короткой или очень короткой продолжительности: квалификация, гонки, спринты.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

RACING ESTER 5W-30

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА / 技术规格

API SN

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / ФАКОВКА / 产品规格



GRANEL / BULK / VRAC 1000 LTS. 200 LTS. 50 LTS. 20 LTS. 5 LTS. 4 LTS. 1 LT.

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS / PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ / 技术数据

GRADO SAE		5W-30
VISCOSIDAD A 100°C	ASTM D-445	9.50 - 12.5
VISCOSIDAD A -30°C	ASTM D-5293	< 6600
HTHS - 150°C	ASTM D-5481	> 3.5
ÍNDICE DE VISCOSIDAD	ASTM D-2270	170
PUNTO DE INFLAMACIÓN	ASTM D-92	225
PUNTO DE CONGELACIÓN	ASTM D-97	-48°C
T.B.N	ASTM D-2896	> 10.0





SASH

RACING ESTER 5W-30

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ / 卫生与安全

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

可根据要求提供安全数据表，为了得到更适当的信息请先咨询。由于错误使用或没有采取指定预防措施所造成的伤害，公司将不负责。

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

以上信息是基于实际生产数据，可能会在公差范围内变化。温度范围仅做一般指导。信息及数据可能会有修改，不另行通知。以上信息替代

